



МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
 НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ОДЕСЬКА ЮРИДИЧНА АКАДЕМІЯ»
 КАФЕДРА ГЕРМАНСЬКИХ ТА РОМАНСЬКИХ МОВ

**IV МІЖНАРОДНА НАУКОВО-ПРАКТИЧНА ІНТЕРНЕТ-КОНФЕРЕНЦІЯ
 «ФІЛОЛОГІЯ ХХІ СТОЛІТТЯ: ТЕОРІЯ, ПРАКТИКА, ПЕРСПЕКТИВИ»**

Шановні колеги!

Запрошуємо Вас взяти участь у IV Міжнародній науково-практичній Інтернет-конференції «Філологія ХХІ століття: теорія, практика, перспективи», яка відбудеться **24 квітня 2015 р.**

Планується робота за напрямками:

1. Проблеми сучасних лінгвістичних досліджень:

- порівняльне вивчення різноструктурних мов;
- германські мови;
- романські мови;
- східні мови;
- актуальні питання когнітивної лінгвістики;
- актуальні питання соціального та регіонального функціонування мов.

2. Теоретико-практичне вивчення української та російської мов:

- теоретичні і прикладні аспекти перекладу;
- проблеми особистісної ідентифікації в сучасних наукових парадигмах: мовні й комунікативні аспекти;
- проблеми комунікативного впливу в різножанрових дискурсах;
- проблеми інтерпретації тексту;
- теорія і практика викладання російської та української мов як іноземних.

3. Переклад і перекладознавство:

- актуальні питання перекладу спеціалізованих текстів;
- переклад у ХХІ столітті: виклики епохи і перспективи розвитку;
- навчання перекладу в умовах нової освітньої парадигми;
- переклад в аспекті міжкультурної комунікації;
- письмовий юридичний переклад і усний переклад з метою судового розгляду;
- методи навчання юридичному та судовому перекладу;
- професійні аспекти діяльності присяжного перекладача в різних системах судочинства.

4. Проблеми юридичної лінгвістики та юридичного дискурсу:

- вивчення фонетичних, морфосинтаксичних, лексичних, ідіолектних, стилістичних і прагматичних характеристик мовлення суб'єктів комунікації в судовому дискурсі;
- законодавча техніка та лінгвістичні правила складання законодавчого документа;
- семантичні критерії однозначності, ясності і точності в текстах законів та правовому мовленні;
- проблеми зрозумілості і межі інтерпретації нормативного тексту;
- історія законодавчої мови, *latina iuridicalis*, лінгвістичні особливості поширення правових систем та їх концептів;
- порівняльне вивчення юридичних тезаурусів;
- проблеми лінгвокриміналістики;
- проблеми творення термінології у різних галузях права; юридичний концепт і термін : проблеми співвідношення;
- офіційний статус мов та питання мовної політики в багатоетнічних державах;
- риторичні техніки в юридичному дискурсі (вербальні, голосові та жестові засоби).

Робочі мови конференції: українська, російська, англійська, німецька, французька, іспанська, італійська, турецька.

Матеріали конференції будуть розміщені на сайті кафедри германських та романських мов Національного університету «Одеська юридична академія» www.oljournal.in.ua і опубліковані окремим збірником на електронному носії (диск), який буде розіслано учасникам конференції разом із сертифікатом учасника. Розсилка матеріалів конференції буде здійснена до **25 травня 2015 р.**

Бажаючі взяти участь у конференції повинні в термін до **15 квітня 2015 р.** направити на адресу оргкомітету (conference@oljournal.in.ua) такі матеріали:

- 1) заявку на участь (див. зразок);
- 2) тези доповіді, оформлений відповідно до нижчеподаних вимог (див. зразок);
- 3) відскановану квитанцію про оплату.

До друку приймаються тези доповіді обсягом до **п'яти сторінок** тексту формату А4, набрані у редакторі MS Word. Шрифт – Times New Roman, розмір кегля – 14, міжрядковий інтервал – 1,5, поля (верхнє, нижнє, лїве, правє) – 20 мм, абзац – 10 мм.

Роботи студентів, аспірантів і здобувачів подаються з відсканованою копією рецензії наукового керівника (з його підписом, завіреним печаткою установи чи її підрозділу). У заявці необхідно також вказати контактний телефон та електронну адресу наукового керівника (без цієї інформації роботи студентів не розглядаються).

За участь у конференції та покриття витрат на видання збірника за результатами конференції й оплати поштових послуг сплачується оргвнесок у розмірі **120 гривень. Тези доповідей докторів наук друкуються безкоштовно.**

Внесок слід перераховувати за наступними банківськими реквізитами: Банк одержувача: ПАТ «УкрСиббанк», Рахунок одержувача: 26259007478775, ОКПО: 1511200115, МФО банку одержувача: 351005, П.І.Б.: Прядко Анатолій Данилович. Призначення платежу: поповнення рахунку Прядка А.Д. від ПІБ _____.

Контактна інформація:

Голова оргкомітету: д.філол.н., професор Наталя Володимирівна Петлюченко (npetljtschenko@onu.edu.ua)

Заступник голови: к.філол.н., доцент Анна Олександрівна Артюхова

Відповідальний секретар конференції: асистент Валерія Олексіївна Чернякова

Електронна адреса: www.oljournal.in.ua

Електронна пошта: conference@oljournal.in.ua

Контактний телефон: +38 066 455 43 80

Зразок оформлення тез:

Бардіна Н.В.

доктор філологічних наук, професор,

Одеський національний університет імені І.І. Мечникова

ЯПОНСЬКІ УЯВЛЕННЯ ПРО СУТНІСТЬ МОВИ ТА ФІЛОСОФІЯ М. ГАЙДЕГГЕРА

Мова – невід’ємна якість людини ... [2, с. 10].

Список використаної літератури:

1. Гайдеггер М. Дорогою до мови / Мартін Гайдеггер. – Львів : Літопис, 2007. – 232 с.

Зразок оформлення заявки:

ЗАЯВКА
на участь у
IV Міжнародній науково-практичній Інтернет-конференції
«Філологія XXI століття: теорія, практика, перспективи»

Прізвище:
Ім'я, по батькові:
Науковий ступінь:
Вчене звання:
Посада та місце роботи, навчання (повна
назва організації):
Поштова адреса:
Телефони для контактів:
E-mail:
Тема доповіді:
Відомості про наукового керівника:
Прізвище:
Ім'я:
По батькові:
Посада, науковий ступінь, вчене звання:
Телефон:
E-mail: